

theben

DE Digitaler Uhrenthermostat

RAMSES 366/1 top2
3660100



307185

1. Grundlegende Sicherheitshinweise	4
2. Bestimmungsgemäße Verwendung	5
Entsorgung	5
3. Montage und Anschluss	6
Uhrenthermostat montieren	6
Leitung anschließen	8
Leitung lösen	8
4. Gerätebeschreibung	9

Display & Tasten 9

Bedienprinzip 10

Übersicht Menüführung 11

Erstinbetriebnahme 12

5. Einstellungen und Funktionen 13

Schaltzeit programmieren 13

Schaltzeit abfragen/ändern/
löschen 15

Temperaturprogramm
abfragen 16

Uhrzeit / Datum einstellen 17

Manuell ausführen 18

Hand- oder Dauerschaltung
einstellen 19

Optionen 20

Externen Eingang einstellen 21



PIN-Code aktivieren	22
Reglertyp wählen	23
Wandabgleich einstellen	24
Speicherkarte OBELISK top2 verwenden	25
Uhrenthermostat resetten	26
6. Technische Daten	27
7. Kontakt	28



1. Grundlegende Sicherheitshinweise



WARNUNG

Lebensgefahr durch elektrischen Schlag oder Brand!

- Montage ausschließlich von Elektrofachkraft durchführen lassen!

- Das Gerät ist für die Montage auf DIN-Hutschienen vorgesehen (nach EN 60715)
- Entspricht Typ 1 B
- Gangreserve (10 Jahre) verringert sich bei gesteckter Speicherkarte (im Batteriebetrieb)



Speicherkarte OBELISK top2: Mechanische Belastung oder Verschmutzung bei Lagerung/Transport vermeiden



2. Bestimmungsgemäße Verwendung

- Der digitale Uhrenthermostat dient zur zeitabhängigen Überwachung und Regelung der Raumtemperatur
- Verwendung nur in geschlossenen, trockenen Räumen von Hallen, Industriebauten
- 2 verschiedene Temperatursensoren können verwendet werden: ein nicht regelbarer Sensor (9070191) und ein regelbarer Sensor (9070192), mit dem die Solltemperatur bei Bedarf individuell angepaßt werden kann

Entsorgung

- Gerät umweltgerecht entsorgen



3. Montage und Anschluss

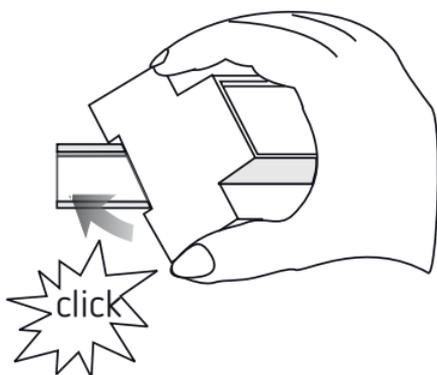
Uhrenthermostat montieren

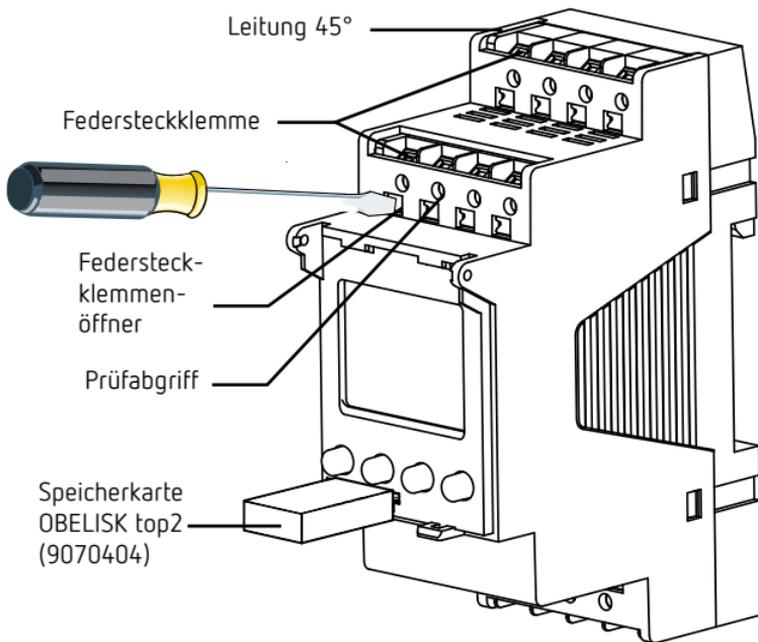


WARNUNG

Lebensgefahr durch elektrischen Schlag oder Brand!

- Montage ausschließlich von Elektrofachkraft durchführen lassen!

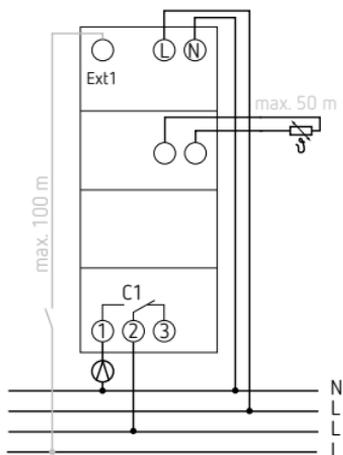




- Auf DIN-Hutschiene montieren (nach EN 60715)
- Spannung freischalten
- Gegen Wiedereinschalten sichern
- Spannungsfreiheit prüfen
- Erden und kurzschließen
- Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken

Leitung anschließen

Anschlussbild



- Leitung auf 8 mm (max. 9) abisolieren
- Leitung in 45° in die geöffnete DuoFix® Steckklemme stecken
- ① 2 Leitungen pro Klemmposition möglich
- Um die DuoFix® Steckklemme zu öffnen, Schraubendreher nach unten drücken

Leitung lösen

- Federsteckklemmenöffner mit dem Schraubendreher nach unten drücken

4. Gerätebeschreibung

Display & Tasten

Diagram illustrating the display and controls of the device. The left display shows the following information:

- Programmierte Schaltzeiten: 0 6 12 18 24
- Datumsanzeige: 24 11 14
- Zeitanzeige: 18:00⁰⁰
- Wochentage von 1 – 7: 1 2 3 4 5 6 7
- Active buttons: ESCI, ←, +, →, OK

The right display shows the following information:

- Betriebsart: Frost
- Kanalzustand: ON = Ein, OFF = Aus
- Isttemperatur: 20 °C

Anzeige der aktiven Tasten mit der jeweiligen Funktion

Diagram illustrating the control panel with the following buttons and functions:

- MENU: – Display aktivieren, – Menü öffnen, – Menü abbrechen, – ESC (Menü verlassen)
- ESC: – Display aktivieren, – Menü öffnen, – Menü abbrechen, – ESC (Menü verlassen)
- Left Arrow: – Auswahl speichern
- Right Arrow: – Auswahl bestätigen
- OK: – Auswahl speichern, – Auswahl bestätigen

Wahlmöglichkeiten werden angezeigt

Bedienprinzip

1. Textzeile lesen
Text/Symbol stellt
Frage dar



2. Entscheidung treffen



JA
Bestätigung

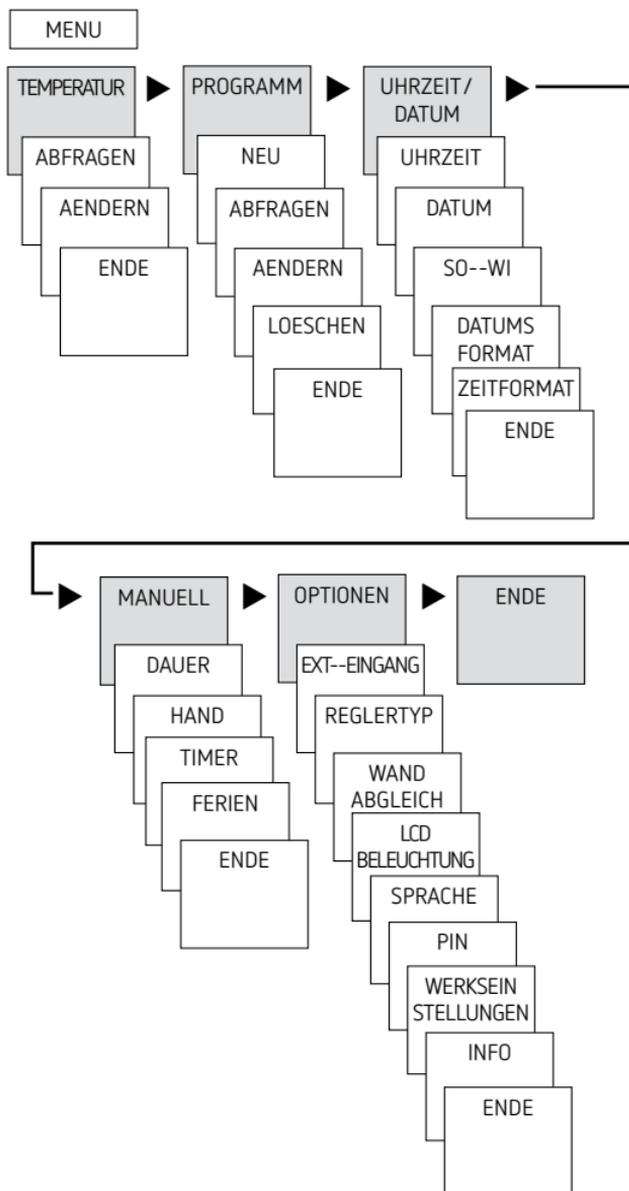
OK
drücken

NEIN
Ändern/
Wechseln

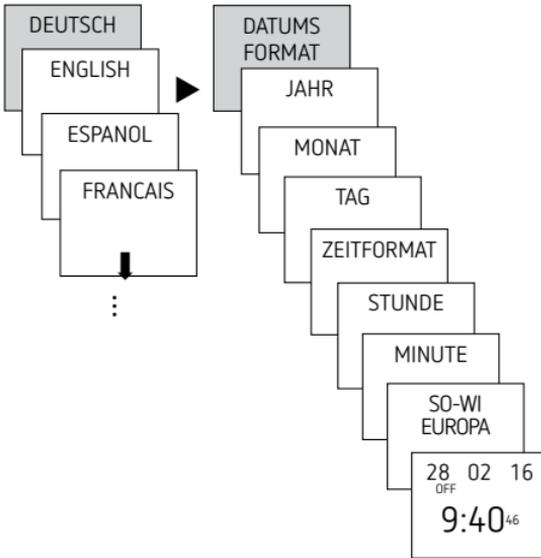
◀ ▶
drücken



Übersicht Menüführung



Erstinbetriebnahme



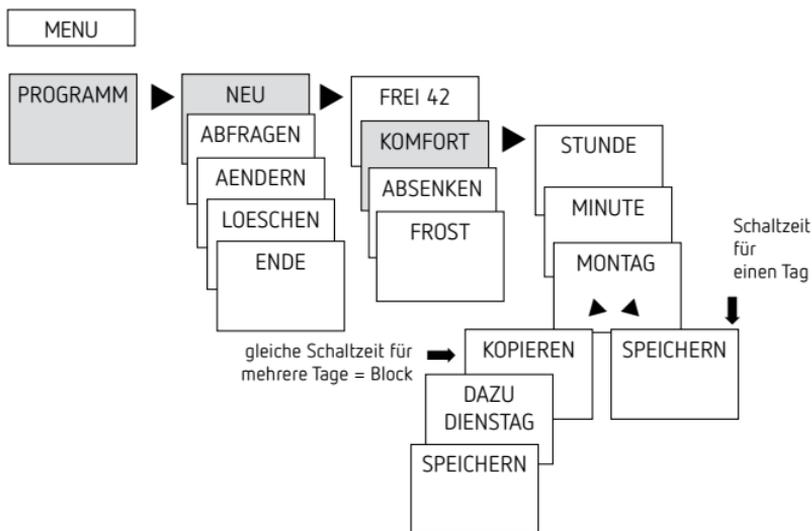
- Sprache, Datum, Zeit sowie Sommer- / Winterzeit (SO-WI) einstellen
- Beliebige Taste drücken und Anzeigen im Display folgen (siehe Bild)

5. Einstellungen und Funktionen

Schaltzeit programmieren

① Ohne programmierte Schaltzeiten regelt der Uhrenthermostat permanent auf Frostschutztemperatur.

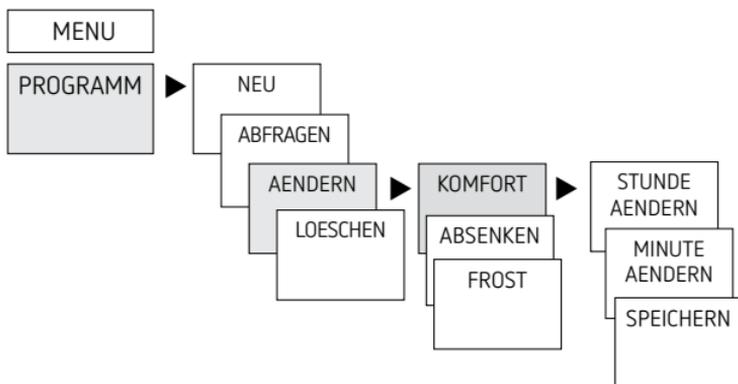
Beispiel: für Komfort-, Absenk- und Frosttemperatur



- MENU drücken. TEMPERATUR erscheint.
- Mit ► PROGRAMM wählen.
- Mit OK bestätigen. NEU erscheint.
- Mit OK bestätigen. KOMFORT (► ABSENKEN / ► FROST) erscheint.
- Mit OK bestätigen. STUNDE erscheint.
- Mit den Tasten + oder – Stunde, Minute eingeben und jeweils mit OK bestätigen.
- MONTAG erscheint.
- Mit OK bestätigen. KOPIEREN erscheint.
- Mit OK bestätigen. DAZU DIENSTAG erscheint.
- Mit OK bestätigen und mit OK die gewünschten Tage z. B. Mi – So bestätigen (nicht gewünschte Tage mit ► überspringen).
- SPEICHERN erscheint. Mit OK bestätigen.



Schaltzeit abfragen/ändern/löschen



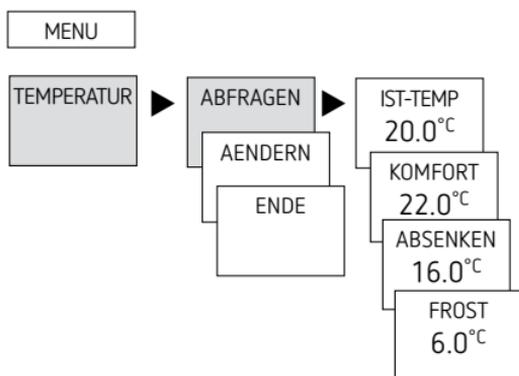
- MENU drücken. TEMPERATUR erscheint.
- Mit ► PROGRAMM wählen.
- Mit OK bestätigen. NEU erscheint.
- Mit ► ABFRAGEN/AENDERN oder LOESCHEN wählen.
- Mit OK bestätigen. KOMFORT erscheint.
- Mit OK bestätigen. Die erste der eingegebenen Schaltzeiten erscheint.
- Mit OK bestätigen. NAECHSTE erscheint.

Einzelne Schaltzeiten ändern oder löschen

- Mit ► AENDERN (oder LOESCHEN) wählen. KOMFORT erscheint.
- Mit OK bestätigen. STUNDE AENDERN erscheint.
- Mit den Tasten + oder – Stunde und Minute (Block oder einzelner Tag) ändern und mit OK bestätigen.

Temperaturprogramm abfragen

Für Komfort-, Absenk- und Frosttemperatur.



- MENU drücken. TEMPERATUR erscheint.
- Mit OK bestätigen. ABFRAGEN erscheint.
- Mit OK bestätigen. IST-TEMPERATUR (KOMFORT / ABSENKEN / FROST) erscheint.

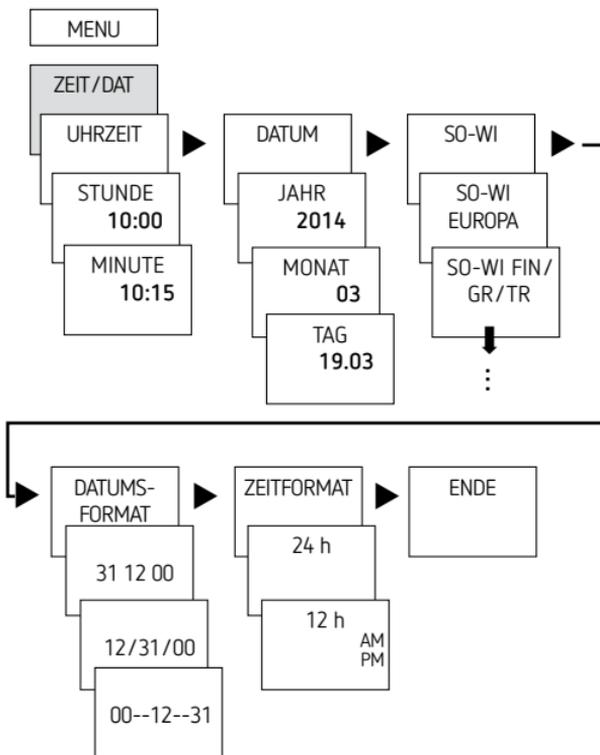
Temperaturprogramm ändern

- MENU drücken. TEMPERATUR erscheint.
- Mit OK bestätigen. ABFRAGEN erscheint.
- Mit ► AENDERN wählen.
- Mit OK bestätigen. KOMFORT (► ABSENKEN / ► FROST) erscheint.
- Mit OK bestätigen.
- Mit den Tasten + oder – den Wert eingeben und mit OK bestätigen. SPEICHERN erscheint.
- Mit OK bestätigen.

Uhrzeit / Datum einstellen

Im Menü ZEIT/DAT können in den Untermenüs UHRZEIT, DATUM, SO-WI (Sommer-/Winterregel), DATUMSFORMAT oder ZEITFORMAT eingegeben/verändert werden.

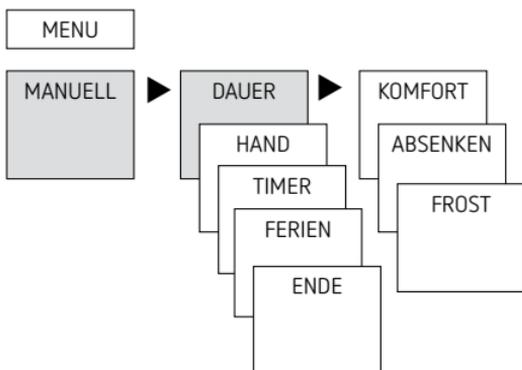
- MENU drücken, mit ➤ ZEIT/DAT wählen und den Anzeigen im Display folgen.



Manuell ausführen

Im Menü MANUELL werden manuelle Schaltfunktionen ausgeführt. In den Untermenüs DAUER, HAND, TIMER oder FERIEN können die manuellen Schaltungen aktiviert/programmiert werden.

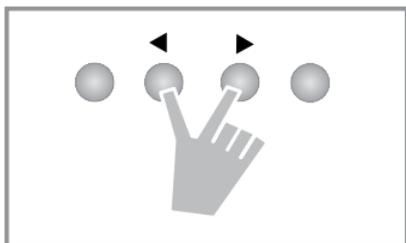
- MENU drücken, mit ► MANUELL wählen und den Anzeigen im Display folgen



Hand- oder Dauerschaltung einstellen

Die Hand- oder Dauerschaltung kann menügeführt in MANUELL oder (in der Automatik-Anzeige) per Tastenkombination (siehe Bild) eingestellt werden.

- Handschaltung:
Umkehrung des Kanalzustandes bis zur nächsten automatischen bzw. programmierten Schaltung.
- Dauerschaltung:
Solange eine Dauerschaltung (Ein oder Aus) aktiviert ist, wirken die programmierten Schaltzeiten nicht



Handschaltung aktivieren

- Tasten gleichzeitig drücken. Ist FROST oder ABSENKEN aktiv, wird HAND KOMFORT aktiv. Ist KOMFORT aktiv, wird HAND ABSENKEN aktiv.

Dauerschaltung aktivieren

- 2 Sekunden beide Tasten gleichzeitig drücken

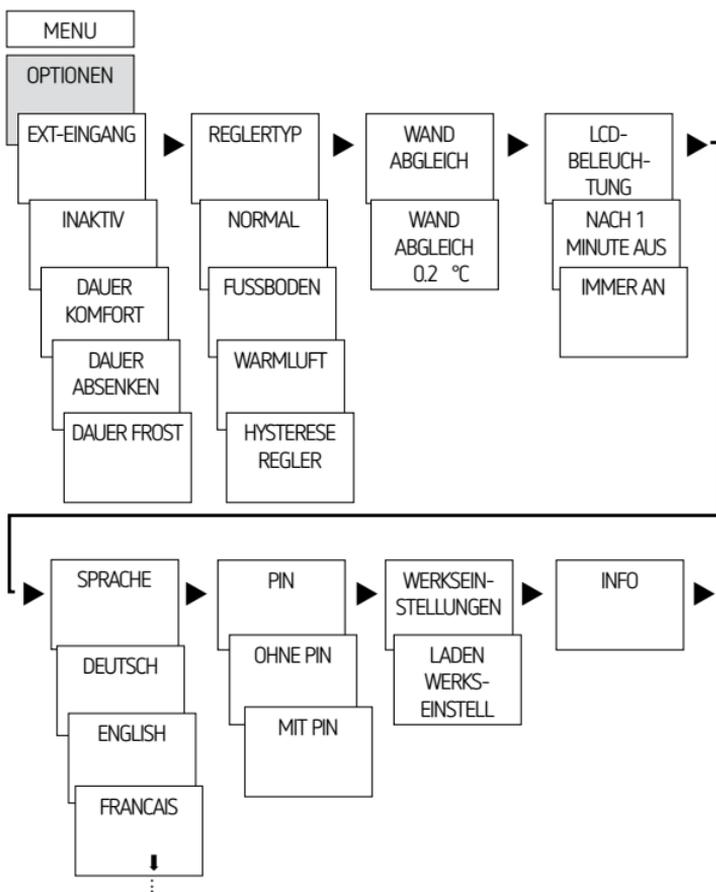
Hand-/Dauerschaltung aufheben

- Beide Tasten gleichzeitig drücken

Optionen

Im Menü OPTIONEN können die Untermenüs EXTERNER EINGANG, REGLERTYP, WANDABGLEICH, LCD-BELEUCHTUNG, SPRACHE, PIN, WERKSEINSTELLUNGEN oder INFO aufgerufen werden.

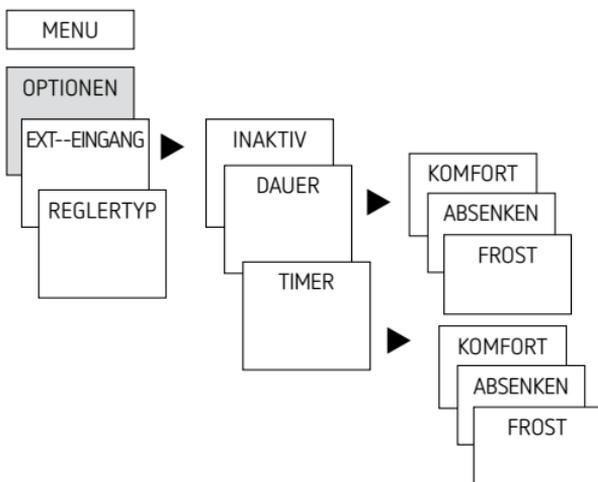
- MENU drücken, mit ➤ OPTIONEN wählen und den Anzeigen im Display folgen.



Externen Eingang einstellen

Über den EXTERNEN EINGANG lassen sich unterschiedliche Funktionen einstellen.

- INAKTIV: Der externe Eingang hat keine Funktion
- DAUER
KOMFORT: Komfortbetrieb ist permanent ein
ABSENKEN: Absenkbetrieb ist permanent ein
FROST: Frostbetrieb ist permanent ein
- TIMER
KOMFORT: Komfortbetrieb Timer
ABSENKEN: Absenkbetrieb Timer
FROST: Frostbetrieb Timer



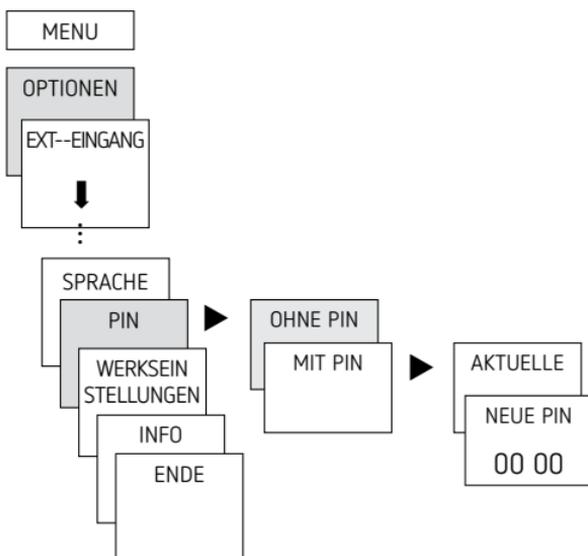
- MENU drücken, mit ➤ EXT EINGANG wählen und den Anzeigen im Display folgen

PIN-Code aktivieren

Der PIN-Code wird menügeführt in OPTIONEN eingestellt.

① Wenn Sie den PIN verloren haben, rufen Sie die Theben-Hotline an.

① Halten Sie die Seriennummer bereit.

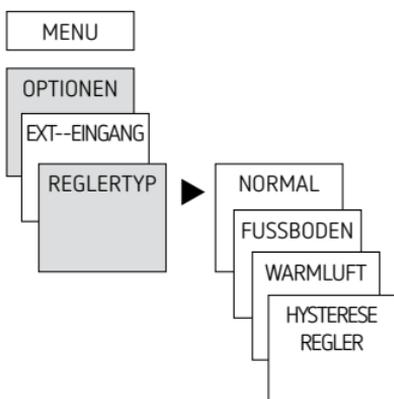


Reglertyp wählen

Im Untermenü REGLERTYP kann zwischen folgenden Einstellungen gewählt werden:

- NORMAL (z. B. Radiator/Konvektor)
- FUSSBODEN (träge Heizungssysteme)
- WARMLUFT (schnelle Heizungssysteme)
- HYSTERESE REGLER (einstellbare Ein- Ausschalthysterese von 0,1 - 9,9°C in 0,1°C Schritten)

Damit kann das Regelverhalten auf verschiedene Heizungstypen angepaßt werden

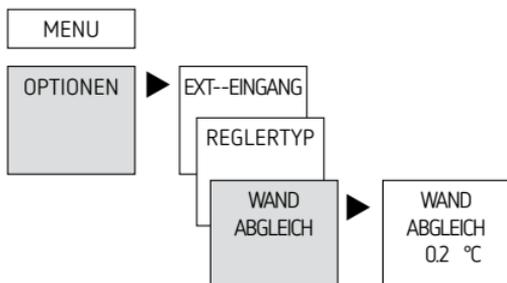


- MENU drücken, mit ► REGLERTYP wählen und den Anzeigen im Display folgen.

Wandabgleich einstellen

Wenn der Montageort ungünstig liegt, können Temperaturabweichungen zwischen der erfassten und der tatsächlichen Raumtemperatur auftreten (+, wenn Anzeige zu niedrig, –, wenn Anzeige zu hoch ist). Diese Differenz kann durch den Wandabgleich korrigiert werden.

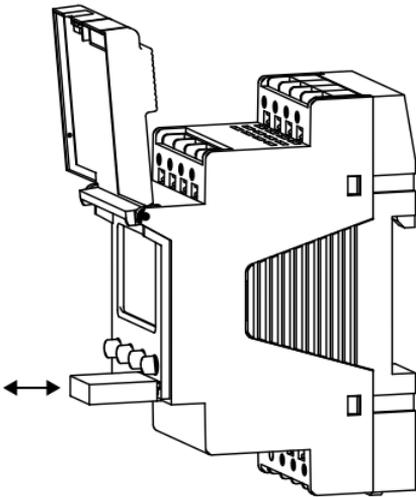
- MENU drücken, mit ► WANDABGLEICH wählen und den Anzeigen im Display folgen



Speicherkarte OBELISK top2 verwenden

- Speicherkarte in den Uhrenthermostat stecken
- Gespeicherte Schaltzeiten und Geräteeinstellungen in den Uhrenthermostat ein-/auslesen oder Obeliskprogramm starten
- Speicherkarte nach dem Kopieren etc. abziehen

⚠ Mechanische Belastung oder Verschmutzung bei Lagerung / Transport vermeiden



Kopieren OBELISK → UHR

Kopiert das Schaltprogramm und wahlweise alle Einstellungen des Uhrenthermostats (z. B. Externer Eingang, Zeitformat etc.) aus der Speicherkarte in den Uhrenthermostat.

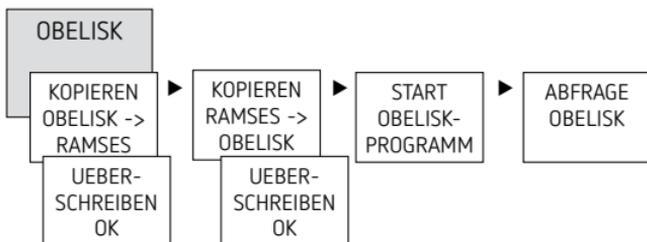
Kopieren UHR → OBELISK

Kopiert alle Schaltprogramme und Einstellungen vom Uhren-thermostat auf die Speicherkarte.

OBELISK-Programm starten

Übernimmt die Schaltzeiten, die auf der Speicherkarte programmiert sind.

Sobald die Speicherkarte entfernt wird, werden wieder die Schaltzeiten des Uhrenthermostat aktiv.



Uhrenthermostat resetten

- ▶ Gleichzeitig die 4 Tasten drücken
→ Sie können nun zwischen PROGRAMM BEHALTEN und PROGRAMM LOESCHEN wählen

6. Technische Daten

Betriebsspannung:	230 V AC, +10 % / -15 %
Frequenz:	50–60 Hz
Eigenverbrauch: max.	1,4 W
Standby Leistung:	1,36 W
Schaltausgang:	das Schalten beliebiger Außenleiter ist zulässig
Spannung am Sensoreingang:	Sicherheitskleinspannung (SELV) ca. 3,5 V
Kontakt:	Wechsler
Öffnungsweite:	<3 mm (μ)
Schaltleistung max.:	10 A / 250 V AC, $\cos \varphi = 1$; 250 V AC, $\cos \varphi = 0,6$
Schaltleistung min.:	10 mA / 230 V AC 100 mA / 12 V AC / DC
Sensortyp:	NTC
Sensorklänge:	max. 50 m
Wirkungsweise:	Typ 1 B nach EN 60730-1
Betriebstemperatur:	0 °C ... +50 °C
Schutzklasse:	II nach EN 60730-1 bei bestimmungsgemäßer Montage
Schutzart:	IP 20 nach EN 60529
Ganggenauigkeit (typisch):	$\leq \pm 0,25$ s / Tag (25 °C)
Gangreserve:	10 Jahre bei +20 °C
Verschmutzungsgrad:	2
Bemessungsstoßspannung:	4 kV



7. Kontakt

Theben AG
Hohenbergstr. 32
72401 Haigerloch
DEUTSCHLAND
Tel. +49 7474 692-0
Fax +49 7474 692-150

Hotline

Tel. +49 7474 692-369
hotline@theben.de

Addresses, telephone numbers etc.
www.theben.de

